



Presă și informare

Curtea de Justiție a Uniunii Europene
COMUNICAT DE PRESĂ nr. 86/15
Luxemburg, 16 iulie 2015

Hotărârea în cauza C-653/13
Comisia/Italia

Ca urmare a aplicării greșite a Directivei privind deșeurile în regiunea Campania, Italia este obligată la plata unei sume forfetare de 20 de milioane de euro și la plata unei penalități cu titlu cominatoriu de 120 000 de euro pe zi de întârziere

Curtea a constatat deja o primă neexecutare a obligațiilor de către Italia printr-o hotărâre din 2010

Directiva privind deșeurile¹ are ca obiectiv protejarea sănătății umane și a mediului. Statele membre sunt chemate să asigure eliminarea și recuperarea deșeurilor, precum și să reducă producerea acestora, în special prin promovarea unor tehnologii curate și a produselor care pot fi reciclate sau reutilizate. Astfel, statele membre trebuie să creeze o rețea integrată și adecvată de instalații de eliminare, care să permită Uniunii în ansamblu și statelor membre în mod individual să asigure eliminarea deșeurilor.

Italia a transpus Directiva privind deșeurile în anul 2006 și, în ceea ce privește regiunea Campania, o lege regională a definit 18 zone teritoriale omogene în cadrul cărora trebuia să se efectueze gestionarea și eliminarea deșeurilor urbane produse în bazinele aferente.

Ca urmare a unei situații de criză în procesul de eliminare a deșeurilor, apărută în regiunea Campania în anul 2007, Comisia a formulat împotriva Italiei o acțiune în constatarea neîndeplinirii obligațiilor, reproșând acestui stat membru că nu a creat, în cadrul regiunii menționate, o rețea integrată și adecvată de instalații care să poată asigura autonomia în materie de eliminare a deșeurilor pe baza criteriului proximității geografice. Comisia a considerat că această situație a dus la apariția unui pericol atât pentru sănătatea umană cât și pentru mediu².

Prin hotărârea din 4 martie 2010³, Curtea a constatat că, prin neadoptarea tuturor măsurilor necesare, în regiunea Campania, pentru a asigura că deșeurile sunt valorificate și eliminate fără a periclita sănătatea umană și fără a aduce prejudicii mediului și, în special, prin neînstituirea unui sistem adecvat și integrat de instalații de eliminare, Italia nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul directivei.

În cadrul controlului privind executarea hotărârii Curții, Comisia a ajuns la concluzia că Italia nu a asigurat o aducere la îndeplinire corectă a acestei hotărâri. Comisia arată că între anii 2010 și 2011 au fost semnalate mai multe probleme privind colectarea deșeurilor în Campania, care s-au soldat cu acumularea, de-a lungul mai multor zile, a tone de deșeuri pe căile publice din Napoli (Italia) și din alte orașe din Campania. În plus, o mare cantitate de deșeuri istorice (șase milioane de tone) s-au acumulat în această regiune și încă nu au fost eliminate, ceea ce va necesita probabil o perioadă de aproximativ cincisprezece ani.

Pe de altă parte, Comisia apreciază că, la expirarea termenului acordat pentru executarea hotărârii (15 ianuarie 2012), capacitățile care lipseau pentru tratarea deșeurilor pe categorii de instalații

¹ Directiva 2006/12/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 aprilie 2006 privind deșeurile (JO L 114, p. 9, Ediție specială, 15/vol. 16, p. 45), care a efectuat o codificare a Directivei 75/442/CEE (JO L 194, p. 39).

² Pe lângă această acțiune în constatarea neîndeplinirii obligațiilor, Comisia a refuzat de asemenea să plătească Italiei contribuțiile financiare pe care le aprobase anterior pentru gestionarea și eliminarea deșeurilor în Campania. Astfel, Comisia a apreciat că Italia nu a adoptat toate măsurile necesare în această privință. Curtea i-a dat dreptate Comisiei prin Hotărârea din 6 noiembrie 2014 (cauza [C-385/13 P](#), a se vedea comunicatul de presă [nr. 144/14](#)).

³ Hotărârea Comisia/Italia (cauza [C-297/08](#), a se vedea comunicatul de presă [nr. 20/10](#)).

erau de 1 829 000 de tone pentru depozitele de deșeuri, de 1 190 000 de tone pentru instalațiile de termovalorificare și de 382 500 de tone pentru instalațiile de tratare a deșeurilor organice. De asemenea, persistau curențe structurale în materie de instalații de eliminare a deșeurilor, indispensabile în regiunea Campania.

Nemulțumită de situație, Comisia a introdus, așadar, o nouă acțiune în constatarea neîndeplinirii obligațiilor împotriva Italiei pentru a se constata nerespectarea primei hotărâri a Curții din 2010. În cadrul acestei noi acțiuni în constatarea neîndeplinirii obligațiilor, Comisia solicită Curții obligarea Italiei la plata unei sume forfetare de 28 089,60 de euro pe zi, pentru perioada cuprinsă între data pronunțării hotărârii din 2010 și data pronunțării hotărârii de astăzi, precum și la plata unei penalități cu titlu cominatoriu, eventual degresive, de 256 819,20 de euro pe zi de întârziere în punerea în aplicare a hotărârii din 2010, începând cu data pronunțării hotărârii de astăzi.

Prin hotărârea pronunțată în această zi, Curtea constată că **Italia nu a executat în mod corect hotărârea din 2010** și obligă acest stat membru, pe de o parte, la plata unei **penalități cu titlu cominatoriu de 120 000 de euro pe zi de întârziere** în punerea în aplicare a hotărârii din 2010 (penalitatea cu titlu cominatoriu fiind datorată începând cu data de astăzi) și, pe de altă parte, la plata unei **sume forfetare de 20 de milioane de euro**.

Curtea a confirmat argumentele Comisiei, în special în ceea ce privește problema eliminării deșeurilor istorice și numărul insuficient de instalații care au capacitatea necesară pentru tratarea deșeurilor urbane în regiunea Campania. De asemenea, Curtea subliniază că, ținând seama de deficiența importantă a capacității regiunii Campania în eliminarea deșeurilor, se poate deduce că o astfel de insuficiență gravă la nivel regional poate afecta rețeaua națională de instalații de eliminare a deșeurilor, care nu va mai prezenta în acest caz caracterul integrat și adecvat impus de directivă. Aceasta este de natură să compromită în mod serios capacitatea Italiei de a îndeplini obiectivul privind autonomia națională în materie de eliminare a deșeurilor.

Curtea constată că neîndeplinirea obligațiilor reproșată Italiei a durat mai mult de cinci ani, ceea ce reprezintă o perioadă considerabilă. Prin urmare, întrucât Italia nu a pus în aplicare în mod corect hotărârea din 2010, **Curtea decide să îi aplice o penalitate cu titlu cominatoriu zilnică și o sumă forfetară**, în măsura în care astfel de sancțiuni financiare constituie un mijloc adecvat pentru asigurarea executării complete a primei hotărâri.

În ceea ce privește penalitatea cu titlu cominatoriu zilnică de 120 000 de euro, aceasta se împarte în trei părți, fiecare cu un quantum zilnic de 40 000 de euro calculat pe categorii de instalații (depozite de deșeuri, instalații de termovalorificare și instalații de tratare a deșeurilor organice). În ceea ce privește suma forfetară de 20 de milioane de euro, Curtea ia în considerare, pentru calcularea acesteia, că o **neîndeplinire de către Italia a obligațiilor în materie de deșeuri a fost constatată în mai mult de 20 de cauze cu care a fost sesizată Curtea**. Or, o astfel de repetare a comportamentului ilicit al unui stat membru în cadrul unui sector specific de acțiune a Uniunii este de natură să impună adoptarea unei măsuri disuasive, precum obligarea la plata unei sume forfetare.

MENȚIUNE: O acțiune în constatarea neîndeplinirii obligațiilor, care este îndreptată împotriva unui stat membru care nu își respectă obligațiile care decurg din dreptul Uniunii, poate fi formulată de către Comisie sau de către un alt stat membru. În cazul în care Curtea de Justiție constată neîndeplinirea obligațiilor, statul membru în cauză trebuie să se conformeze de îndată hotărârii pronunțate.

În cazul în care consideră că statul membru nu s-a conformat hotărârii, Comisia poate introduce o nouă acțiune prin care să solicite aplicarea unor sancțiuni pecuniare. Cu toate acestea, în situația în care nu au fost comunicate Comisiei măsurile de transpunere a unei directive, Curtea poate aplica sancțiuni, la propunerea Comisiei, de la stadiul primei hotărâri.

Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Curții de Justiție.

[Textul integral](#) al hotărârii se publică pe site-ul CURIA în ziua pronunțării.

Persoana de contact pentru presă: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 3708

Imagini de la pronunțarea hotărârii sunt disponibile pe „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 2 2964106